

**Klasa:** 331-02/11-01/01

**Urbroj:** 5030116-11-1

**Zagreb,** 2. lipnja 2011.

## **PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA**

**Predmet:** Prijedlog zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 – pročišćeni tekst) i članaka 129., 159. i 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 71/2000, 129/2000, 117/2001, 6/2002 – pročišćeni tekst, 41/2002, 91/2003, 58/2004, 69/2007, 39/2008 i 86/2008), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila mr. sc. Đuru Popijača, ministra gospodarstva, rada i poduzetništva, Roberta Markta, Ruđera Friganovića, Ivana Bubića, Jozu Sarača, Natašu Vujec i Tihanu Kraljić, državne tajnike u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva, te Ivanu Sučić, ravnateljicu u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva.

**PREDSJEDNICA**

Jadranka Kosor, dipl. iur.

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

---

**PRIJEDLOG ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM,  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

---

**Zagreb, lipanj 2011.**

## **PRIJEDLOG ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM**

### **I. USTAVNA OSNOVA DONOŠENJA ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 – pročišćeni tekst).

### **II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTIĆI**

Sustav nadzora izvoza robe s dvojnomo namjenom u Republici Hrvatskoj provodi se temeljem Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008), koji je u primjeni od 1. siječnja 2005. godine.

Roba s dvojnomo namjenom je roba, uključujući računalne programe i tehnologiju, koja se može koristiti kako u civilne, tako i u vojne svrhe, te za proizvodnju oružja za masovno uništavanje te projektila koji mogu nositi takvo oružje.

Navedeni Zakon usklađen je s Uredbom Vijeća (EZ) 428/09 od 5. svibnja 2009. godine kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom. Temeljem Zakona Vlada Republike Hrvatske redovito donosi Uredbu o popisu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 184/2004, 62/2007, 57/2008, 63/2009 i 3/2010) koju usklađuje s popisom robe s dvojnomo namjenom Europske unije koji je sastavni dio navedene Uredbe Vijeća.

Donošenjem Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom ispunjen je jedan od važnijih uvjeta za članstvo u međunarodnim režimima o kontroli izvoza, te je Republika Hrvatska postala članica Wassenaar aranžmana (kontrola konvencionalnog oružja i robe s dvojnomo namjenom), Grupe za sprječavanje širenja nuklearnog oružja i materijala i Australske skupine (kontrola kemijskog i biološkog oružja).

U Europskoj uniji ovo područje uređeno je Uredbom Vijeća (EZ) 428/09 od 5. svibnja 2009. godine kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom. Pružanje tehničke pomoći s robom s dvojnomo namjenom uređeno je Zajedničkom akcijom Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (2000/401/CFSP) godine.

S obzirom da je područje nadzora robe s dvojnomo namjenom na razini Europske unije uređeno uredbom kao sekundarnim izvorom prava Europske unije, koja će se s danom pristupanja neposredno i u cijelosti primjenjivati u Republici Hrvatskoj, ovim prijedlogom Zakona omogućit će se njezina provedba.

### **III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM**

Prijedlogom Zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom utvrđuju se uvjeti za nadzor robe s dvojnomo namjenom u dijelu u kojem ga propisi Europske unije ne uređuju ili su ovlastili države članice da ovo područje urede u svojim nacionalnim propisima.

Predloženim Zakonom utvrđuju se nadležna tijela za izdavanje dozvola, postupak izdavanja dozvola i provođenje nadzora te kaznene odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) 428/09 od 5. svibnja 2009. godine kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom. Također, u skladu sa Zajedničkom akcijom Vijeća od 22. lipnja 2000. godine o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (2000/401/CFSP) utvrđuju se nadležna tijela za izdavanje dozvola i provođenje nadzora nad pružanjem tehničke pomoći te propisuju kaznene odredbe.

### **IV. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provedbu ovog Zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva iz državnog proračuna Republike Hrvatske.

### **V. OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje ovog Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 161. Poslovnika Hrvatskog sabora (Narodne novine, br. 71/2000, 129/2000, 117/2001, 6/2002 – pročišćeni tekst, 41/2002, 91/2003, 58/2004, 69/2007, 39/2008 i 86/2008) s obzirom da se Zakon donosi radi usklađivanja hrvatskog zakonodavstva s pravnom stečevinom Europske unije.



## **KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM**

### **I. OPĆE ODREDBE**

#### **Svrha Zakona**

#### **Članak 1.**

Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za nadzor robe s dvojnomo namjenom u dijelu u kojem ga propisi Europske unije na ovom području ne uređuju ili su ovlastili države članice da ovo područje urede u nacionalnim propisima. Uvjeti za nadzor robe s dvojnomo namjenom odnose se na izvoz, prijenos unutar carinskog područja Europske unije, provoz, brokering, pružanje tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnomo namjenom te na izdavanje potvrda za uvoz, krajnje korištenje i primitak robe s dvojnomo namjenom.

#### **Provedba propisa Unije**

#### **Članak 2.**

(1) Ovim se Zakonom utvrđuju nadležna tijela za izdavanje dozvola i provođenje nadzora te kaznene odredbe za provedbu Uredbe Vijeća EZ 428/2009 od 5. svibnja 2009. godine kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom (OJ L 134, 29. svibnja 2009. godine, str. 1., s izmjenama) (u daljnjem tekstu: Uredba 428/2009/EZ).

(2) Ovim se Zakonom, u skladu sa Zajedničkom akcijom Vijeća od 22. lipnja 2000. godine o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (2000/401/CFSP) (OJ L 159, 30. lipnja 2007. godine, str. 216), utvrđuju nadležna tijela za izdavanje dozvola i provođenje nadzora nad pružanjem tehničke pomoći te propisuju kaznene odredbe.

#### **Pojmovi**

#### **Članak 3.**

(1) Tehnička pomoć znači svaku tehničku pomoć u svezi s popravkom, razvojem, proizvodnjom, sastavljanjem, testiranjem, održavanjem ili bilo koju drugu tehničku pomoć koja može imati oblik upute, osposobljavanja, prijenosa poslovnog znanja ili stručnih ili savjetodavnih usluga. Tehnička pomoć uključuje usmene oblike pomoći.

(2) Ostali pojmovi u smislu ovoga Zakona imaju jednako značenje kao pojmovi uporabljeni u Uredbi 428/2009/EZ.

## **II. DOZVOLA ZA PRUŽANJE BROKERSKIH USLUGA, TEHNIČKE POMOĆI, TE DOZVOLA ZA IZVOZ I NADLEŽNO TIJELO ZA IZDAVANJE DOZVOLE**

### **Dozvola za pružanje brokerskih usluga**

#### **Članak 4.**

(1) Za pružanje brokerskih usluga s robom s dvojnomo namjenom potrebna je dozvola u skladu sa člankom 5. stavkom 1. Uredbe 428/2009/EZ.

(2) Dozvola je potrebna i za pružanje brokerskih usluga s robom s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ ako je Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) obavijestilo brokera da roba s dvojnomo namjenom jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ.

(3) Ako je broker svjestan ili ima razloga sumnjati da roba, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ, a za koju on nudi pružanje brokerskih usluga je, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ dužan je o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu brokersku uslugu potrebna dozvola. Takva brokerska usluga može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri brokersku uslugu, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

### **Dozvola za pružanje tehničke pomoći**

#### **Članak 5.**

(1) Za tehničku pomoć koju pravne osobe, fizičke osobe – obrtnici sa sjedištem, odnosno boravištem na teritoriju Republike Hrvatske ili fizičke osobe s prebivalištem u Republici Hrvatskoj pružaju izvan teritorija Europske unije potrebna je dozvola ako ih je Ministarstvo obavijestilo da se tehnička pomoć namjerava koristiti za:

- razvoj, proizvodnju, upravljanje, rukovanje, očuvanje, skladištenje, otkrivanje, identifikaciju ili širenje kemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili drugih nuklearnih eksplozivnih naprava ili razvoj, proizvodnju, održavanje ili skladištenje projektila osposobljenih za prijenos takvog oružja.

- vojnu uporabu u državama protiv kojih se provodi embargo na oružje kako je definirano u članku 4. stavku 2. Uredbe 428/2009/EZ.

(2) Ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti, namijenjena u svrhe koje su navedene u stavku 1. ovoga članka dužna je o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola. Tehnička pomoć može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri tehničku pomoć, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

(3) Za pružanje tehničke pomoći iz stavaka 1. i 2. ovoga članka nije potrebna dozvola:

- kad je pomoć pružena u državi navedenoj u Dijelu 3. Priloga II. Uredbe 428/2009/EZ;

- kad se pojavljuje u usmenom obliku i nije u vezi s proizvodima koje nadziru jedan ili više međunarodnih režima, skupina država ili sporazuma.

### **Članak 6.**

(1) Za tehničku pomoć koju pravne osobe, fizičke osobe – obrtnici sa sjedištem, odnosno boravištem na teritoriju Republike Hrvatske ili fizičke osobe s prebivalištem u Republici Hrvatskoj pružaju unutar carinskog područja Republike Hrvatske u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijima potrebna je dozvola ako se tehnička pomoć namjerava koristiti u svrhe iz članka 4. stavaka 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ i dostavlja se osobama koje borave u trećoj zemlji izuzev zemalja navedenih u popisu u Dodatku II. Dio 3. Uredbe 428/2009/EZ.

(2) Ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijem, namijenjena za bilo koju svrhu navedenu u stavku 1. ovoga članka mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola. Tehnička pomoć može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri tehničku pomoć, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

### **Članak 7.**

Za pružanje tehničke pomoći iz članaka 5. i 6. ovoga Zakona nije potrebna dozvola kad se pojavljuje u obliku prijenosa podataka koji su “u javnoj domeni” ili prijenosa podataka iz “temeljnih znanstvenih istraživanja”, kako je definirano u Prilogu I. Dio 1. Uredbe 428/2009/EZ.

### **Članak 8.**

Ako izvoznik ima razloga sumnjati da roba s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ, jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavku 1. Uredbe 428/2009/EZ mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za taj izvoz potrebna izvozna dozvola. Roba s dvojnomo namjenom može se izvoziti samo nakon što Ministarstvo odobri izvoznomo dozvolu ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

## **Nadležno tijelo za izdavanje dozvola**

### **Članak 9.**

Dozvole za:

- a) izvoz robe s dvojnomo namjenom u skladu sa člankom 3. i člankom 4. stavcima 1., 2., 3. i 4. Uredbe 428/2009/EZ;

b) izvoz robe s dvojnomo namjenom u skladu sa člankom 7. ovoga Zakona i člankom 4. stavak 5. Uredbe 428/2009/EZ;

c) pružanje brokerskih usluga s robom s dvojnomo namjenom u skladu sa člankom 4. ovoga Zakona i člankom 5. Uredbe 428/2009/EZ;

d) prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije u skladu sa člankom 22. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ;

e) pružanje tehničke pomoći u skladu sa člankom 5. i člankom 6. ovoga Zakona  
izdaje Ministarstvo na temelju prijedloga povjerenstva iz članka 12. ovoga Zakona.

## **Provoz**

### **Članak 10.**

(1) Ministarstvo može zabraniti provoz iz članka 6. stavka 1. Uredbe 428/2009/EZ, na temelju prijedloga povjerenstva iz članka 12. ovoga Zakona.

(2) Prije odluke o zabrani provoza iz stavka 1. ovoga članka, u posebnim slučajevima Ministarstvo može nametnuti zahtjev za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom i propisati uvjete za izdavanje dozvole.

(3) Ministarstvo može zabraniti provoz robe s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ ako roba jest ili bi mogla biti u cijelosti ili u dijelovima korištena u svrhe navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ.

(4) O zabrani provoza ili zahtjevu za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom Ministarstvo je obvezno, bez odgađanja, izvijestiti Ministarstvo financija – Carinsku upravu Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Carinska uprava).

### **Članak 11.**

(1) Zahtjev za izdavanje izvozne dozvole i dozvole za prijenos, dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvole za poseban provoz robe s dvojnomo namjenom podnosi se Ministarstvu.

(2) Oblik i sadržaj obrasca zahtjeva za izdavanje izvozne dozvole i dozvole za prijenos te dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći, popis dokumenata koji se prilažu uz zahtjev, uvjete za dozvolu posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona te uvjete za izdavanje globalne dozvole iz članka 13. stavka 2. ovoga Zakona propisuje ministar nadležan za gospodarstvo (u daljnjem tekstu: ministar).

### **III. ULOGA, NADLEŽNOST I OBVEZE DRŽAVNIH TIJELA U PROVEDBI ZAKONA**

#### **Povjerenstvo za nadzor robe s dvojnomo namjenom**

##### **Članak 12.**

(1) Ministarstvo izdaje izvoznou dozvolu, dozvolu za prijenos, dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvolu za poseban provoz robe s dvojnomo namjenom na temelju prijedloga povjerenstva.

(2) Povjerenstvo imenuje ministar, a čine ga predstavnici ministarstava nadležnih za vanjske poslove, unutarnje poslove, obranu, carinu i gospodarstvo, te ovisno o krajnjem korisniku i vrsti robe i predstavnici drugih tijela. Povjerenstvo imenuje i razrješava ministar na temelju prijedloga nadležnih ministara ili ravnatelja.

(3) Uz prijedloge iz stavka 1. ovoga članka, povjerenstvo daje stručno mišljenje Ministarstvu vezano uz pravilnu klasifikaciju robe s dvojnomo namjenom, razmjenjuje informacije važne za nadzor robe s dvojnomo namjenom, sudjeluje kod nadzora robe s dvojnomo namjenom u skladu sa člankom 21. stavkom 3. ovoga Zakona.

(4) Stručne i administrativne poslove za povjerenstvo obavlja Ministarstvo.

(5) Ministar donosi poslovnik o radu povjerenstva kojim će se propisati način rada i odlučivanja povjerenstva.

#### **Dozvole**

##### **Članak 13.**

(1) Ministarstvo izdaje individualnu izvoznou dozvolu, dozvolu za prijenos, dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvolu za poseban provoz.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, Ministarstvo može izdati izvozniku globalnu izvoznou dozvolu, uzimajući u obzir vrstu robe s dvojnomo namjenom, vrstu i dugoročnost izvoznih poslova, državu u koju se ta roba izvozi te da li izvoznik ima uspostavljen program unutarnje usklađenosti, kojim su utvrđena pravila postupanja i odgovornosti unutar tvrtke, radi osiguranja usklađenosti s odredbama i ciljevima Uredbe 428/2009/EZ i ovoga Zakona te propisa donesenih na temelju ovoga Zakona. Osnovne elemente koje program unutarnje usklađenosti mora sadržavati pravilnikom propisuje ministar.

(3) Ministarstvo može, na prijedlog povjerenstva iz članka 12. ovoga Zakona, zahtijevati od izvoznika, brokera ili pružatelja tehničke pomoći dokaz o uspostavljenom programu unutarnje usklađenosti kod izdavanja dozvole za izvoz robe s dvojnomo namjenom iz Priloga IV. Uredbe 428/2009/EZ ili za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći s tom robom.

(4) Ministarstvo može izdati nacionalnu opću izvoznu dozvolu za određeni izvoz u skladu sa člankom 9. stavkom 4. Uredbe 428/2009/EZ.

(5) Ministarstvo, na prijedlog Povjerenstva, može ograničiti ili onemogućiti korištenje opće izvozne dozvole Unije u skladu s uredbama Vijeća kojima se utvrđuje režim Unije za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom.

(6) Dozvola iz stavka 1. ovoga članka izdaje se s rokom važenja do jedne godine, a dozvola iz stavka 2. ovoga članka izdaje se s rokom važenja do dvije godine.

#### **Članak 14.**

O zahtjevu za izdavanje dozvole Ministarstvo odlučuje u roku do 30 dana od dana uredno podnesenog zahtjeva, odnosno u roku 60 dana ako je u postupku izdavanja dozvola potrebno izvršiti dodatne provjere.

#### **Članak 15.**

(1) Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje dozvole ako utvrdi da su izvoz robe s dvojnomo namjenom, obavljanje brokerskih usluga i pružanje tehničke pomoći suprotni članku 12. Uredbe 428/2009/EZ.

(2) Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje dozvole ako roba ne odgovara podacima navedenima u zahtjevu, a izvoznik, proizvođač ili pružatelj usluga na zahtjev Ministarstva ne omoguće pregled robe ili dokumenata u vezi s tom robom.

### **Potvrda o robi s dvojnomo namjenom**

#### **Članak 16.**

(1) Ako država izvoznica robe s dvojnomo namjenom zahtijeva za izvoz te robe međunarodnu uvoznu potvrdu (IIC – International Import Certificate), potvrdu o krajnjem korištenju (EUC - End-Use Certificate) ili potvrdu o primitku robe s dvojnomo namjenom (DVC – Delivery verification Certificate) nadležnog tijela Republike Hrvatske, potvrdu o robi s dvojnomo namjenom izdaje Ministarstvo.

(2) Oblik i sadržaj zahtjeva za izdavanje međunarodne uvozne potvrde, potvrde o krajnjem korištenju, potvrde o primitku robe s dvojnomo namjenom, te dokaze koji se prilažu uz zahtjev propisuje ministar.

(3) Odredbe stavka 1. ovoga članka primjenjuju se i na prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije.

### **Prestanak važenja dozvole**

#### **Članak 17.**

(1) Ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja ili privremenom ograničenju izdane dozvole ako utvrdi da:

- a) jedan ili više uvjeta na osnovi kojih je bila izdana dozvola više ne postoji ili je promijenjen,
- b) izvoznik ili pružatelj usluge ne postupa u skladu s dozvolom ili s programom unutarnje usklađenosti na osnovi kojeg je dozvola izdana.

(2) Ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja izdane dozvole na zahtjev izvoznika, odnosno pružatelja usluge.

(3) Ministarstvo može poništiti izdanu dozvolu ako utvrdi da je dozvola bila izdana na temelju netočnih ili nepotpunih podataka, a da je podnositelj zahtjeva znao ili je morao znati da su ti podaci netočni ili nepotpuni.

(4) Republika Hrvatska nije odgovorna za troškove koji su nastali ili će nastati aktivnostima poduzetim sukladno ovom članku.

(5) Protiv rješenja donesenih na temelju članaka 14. i 15. ovoga Zakona i stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

### **Kontrolne mjere**

#### **Članak 18.**

(1) Izvoznici robe s dvojnomo namjenom, brokeri i osobe koje pružaju tehničku pomoć, za usluge za koje je potrebna dozvola temeljem članaka 5. i 6. ovoga Zakona dužni su voditi registar ili evidenciju u skladu sa člankom 20. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ

(2) Komercijalni dokumenti koji se odnose na prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar Unije moraju biti u skladu sa člankom 22. stavkom 10. Uredbe 428/2009/EZ.

(3) Dokumentaciju iz stavka 1. ovoga članka izvoznik, odnosno broker ili osoba koja pruža tehničku pomoć mora čuvati najmanje pet godina od kraja kalendarske godine u kojoj je obavljen izvoz, odnosno prijenos robe s dvojnomo namjenom te pružena brokerska usluga ili tehnička pomoć.

(4) Ministar može propisati i druge podatke koje mora sadržavati dokumentacija iz stavka 3. ovoga članka.

#### **Članak 19.**

(1) Izvoznik ili broker ili osoba koja pruža tehničku pomoć je dužna u roku od petnaest dana od dana izvoza robe s dvojnomo namjenom ili pružanja usluge obavijestiti Ministarstvo o izvozu, odnosno pruženoj usluzi, te dostaviti kopiju dozvole a kod izvoza robe dostaviti i kopiju jedinstvene carinske deklaracije.

(2) Ako nakon izdavanja dozvole dođe do kakve promjene poslovnih partnera, krajnjih korisnika, namjeravane krajnje upotrebe i slično, izvoznik, odnosno pružatelj brokerske usluge ili tehničke pomoći dužan je o tome, u roku do pet dana od nastanka ili saznanja za nastanak promjene, pisano obavijestiti Ministarstvo.

(3) Na temelju dostavljene pisane obavijesti iz stavka 2. ovoga članka Ministarstvo će odlučiti o valjanosti dozvole ili će donijeti rješenje temeljem članka 17. stavka 1. ovoga Zakona.

(4) Dozvola se može koristiti samo nakon što Ministarstvo obavijesti izvoznika odnosno pružatelja brokerske usluge ili tehničke pomoći o daljnjem postupanju.

### **Članak 20.**

(1) Ministarstvo vodi evidenciju izdanih dozvola i evidenciju obavljenih aktivnosti u skladu s ovim Zakonom te prikuplja i obrađuje podatke povezane s provedbom izvoza, provoza, prijenosa i pružanja usluga s robom s dvojnomo namjenom.

(2) Za potrebe obavljanja zadataka utvrđenih ovim Zakonom i provedbi aktivnosti iz Uredbe 428/2009/EZ, Ministarstvo sudjeluje u radu institucija Europske unije, surađuje s državama članicama Europske unije, nadležnim tijelima drugih država, međunarodnim organizacijama i režimima, te im dostavlja odgovarajuće podatke u skladu s preuzetim međunarodnim obvezama Republike Hrvatske.

## **Nadzor**

### **Članak 21.**

(1) Nadzor nad izvozom robe s dvojnomo namjenom i ocjenu sukladnosti robe s izvoznomo dozvolom, prijenosom robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije, pružanjem brokerskih usluga i tehničke pomoći, te provoza robe s dvojnomo namjenom provodi Carinska uprava, te o svojim nalazima polugodišnje pisano izvješćuje Ministarstvo.

(2) U postupku izdavanja dozvole i nakon izdavanja dozvole Carinska uprava, na zahtjev Ministarstva, i samo Ministarstvo, može kod izvoznika ili proizvođača obaviti pregled robe s dvojnomo namjenom i dokumentacije povezane s tom robom.

(3) U postupku pregleda robe s dvojnomo namjenom Ministarstvo može tražiti stručnu pomoć ministarstva i drugih tijela uključenih u rad povjerenstva iz članka 12. ovoga Zakona kako bi se ocijenila sukladnost robe s podacima navedenim u zahtjevu.

(4) Ministarstva i druga tijela iz članka 12. ovoga Zakona imaju pravo i dužnost razmjene podataka o izvoznicima i izvezenoj robi s dvojnomo namjenom potrebne za provođenje nadzora po ovom Zakonu.

(5) Izvoznik, banka ili druga financijska organizacija ili bilo tko drugi tko ima podatke potrebne za nadzor izvoza robe s dvojnomo namjenom, dužan je na zahtjev Ministarstva, carinskih tijela ili tijela nadležnih za progon dostaviti svoje poslovne knjige, podatke o poslovnomo dopisivanju i sve druge podatke za kontrolu robe s dvojnomo namjenom potrebne za obavljanje nadzora.



(6) Odredbe stavka 5. ovoga članka koje se odnose na izvoznika odnose se i na dobavljača robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije, brokera i osobu koja obavlja provoz ili pruža tehničku pomoć.

(7) Izvoznik, proizvođač, broker, osoba koja pruža tehničku pomoć mora omogućiti osobama iz stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka pristup svojim prostorijama.

(8) Ako Carinska uprava u provođenju nadzora iz stavka 1. ovoga članka utvrdi da su povrijeđene odredbe ovoga Zakona, rješenjem će narediti u kojem se roku nepravilnosti moraju otkloniti.

(9) Protiv rješenja iz stavka 8. ovoga članka može se podnijeti žalba u roku od petnaest dana po primitku istog, Samostalnoj službi za drugostupanjski upravni postupak Ministarstva financija.

#### **IV. KAZNE NE ODREDBE**

##### **Prekršaji**

##### **Članak 22.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od najviše 250% vrijednosti izvoznog posla, ali ne manje od 50.000,00 kuna, kaznit će se za prekršaj pravna i fizička osoba – obrtnik ako:

- a) izvozi robu s dvojnomo namjenom (članak 3. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ), prenosi robu s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije (članak 22. Uredbe 428/2009/EZ), pruža brokerske usluge (članak 5. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ i članak 4. ovoga Zakona), pruža tehničku pomoć (članak 5. stavci 1. i 2. članak 6. stavci 1. i 2. ovoga Zakona) bez dozvole,
- b) ne obavijesti Ministarstvo da je riječ o robi s dvojnomo namjenom (članak 4. stavak 4. Uredbe 428/2009/EZ, članak 8. ovoga Zakona),
- c) ne obavijesti Ministarstvo o promjeni do koje je došlo nakon što je dozvola izdana (članak 19. stavak 2. ovoga Zakona),
- d) provози robu s dvojnomo namjenom nakon što Ministarstvo zabrani provoz (članak 6. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ, članak 10. stavak 1. ovoga Zakona).

(2) Novčanom kaznom u iznosu od najviše 50% vrijednosti izvoznog posla, ali ne manje od 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i svaka druga fizička osoba.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. podstavka 1. ovoga članka, uz novčanu kaznu, može se izreći i zaštitna mjera zabrane obavljanja djelatnosti izvoza robe s dvojnomo namjenom u trajanju od najmanje šest mjeseci, a najviše godinu dana.

### **Članak 23.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kaznit će se za prekršaj pravna i fizička osoba – obrtnik ako:

- a) postupa suprotno izdanoj potvrdi o robi s dvojnomo namjenom (članak 16. stavak 1. ovoga Zakona),
- b) postupa suprotno odredbama članka 18. ovoga Zakona,
- c) ne obavijesti Ministarstvo, ili ne obavijesti na vrijeme, o obavljenom izvozu robe s dvojnomo namjenom ili pruženoj usluzi (članak 19. stavak 1. ovoga Zakona).

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i svaka druga fizička osoba.

### **Kazneno djelo**

### **Članak 24.**

(1) Tko izveze robu s dvojnomo namjenom bez izvozne dozvole (članak 3. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ), pruža brokerske usluge (članak 5. stavak 1. Uredbe 428/2009/EZ i članak 4. ovoga Zakona), pruža tehničku pomoć (članak 5. stavci 1. i 2. članak 6. stavci 1. i 2. ovoga Zakona) bez dozvole, ne obavijesti Ministarstvo da je riječ o robi s dvojnomo namjenom (članak 4. stavak 4. Uredbe 428/2009/EZ, članak 8. ovoga Zakona) ili ne obavijesti Ministarstvo o promjeni u vezi s namjeravanom krajnjom upotrebom robe s dvojnomo namjenom do koje je došlo nakon što je izvozna dozvola izdana (članak 19. stavak 2. ovoga Zakona) u mjeri koja može ugroziti:

- a) izvršavanje međunarodnih obveza Republike Hrvatske, posebno sankcija,
- b) vanjskopolitičke, sigurnosne ili obrambene interese Republike Hrvatske, kaznit će se kaznom zatvora od šest mjeseci do pet godina.

(2) Ako je kaznenim dijelom iz stavka 1. ovoga članka prouzročena smrt više osoba ili je prouzročena imovinska šteta velikih razmjera, počinitelj će se kazniti kaznom zatvora od najmanje pet godina.

## **IV. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 25.**

Dozvole za izvoz robe s dvojnomo namjenom te uvozne potvrde za uvoz robe s dvojnomo namjenom izdane temeljem Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008) mogu se iskoristiti u rokovima utvrđenim tim aktima.

**Članak 26.**

(1) Propise iz članka 11. stavka 2., članka 13. stavka 2. i članka 16. stavka 2. ovoga Zakona ministar će donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(2) Poslovnik iz članka 12. stavka 5. ovoga Zakona ministar će donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

**Članak 27.**

Do donošenja propisa iz članka 26. stavka 1. ovoga Zakona ostaju na snazi:

- Pravilnik o obrascu zahtjeva za izdavanje izvozne dozvole za izvoz robe s dvojnomo namjenom te pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći (Narodne novine, broj 34/2010),

- Pravilnik o obrascu zahtjeva za izdavanje uvozne potvrde za uvoz robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 166/2004 i 123/2007).

**Članak 28.**

Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008).

**Članak 29.**

Ovaj Zakon objavit će se u Narodnim novinama, a stupa na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji.

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **Uz članak 1.**

Odredba ovog članka regulira područja koja se uređuju Zakonom.

### **Uz članak 2.**

Uređuje se svrha Zakona, odnosno utvrđuju se nadležna tijela za izdavanje dozvola i provođenje nadzora te kaznene odredbe za provedbu Uredbe Vijeća EZ 428/2009 od 5. svibnja 2009. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom (OJ L 134, 29.5.2009, str. 1., s izmjenama) i Zajedničke akcije Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (2000/401/CFSP) (OJ L 159, 30.6.2007., str. 216).

### **Uz članak 3.**

Propisuju se pojmovi u smislu ovoga Zakona koji imaju jednako značenje kao pojmovi uporabljeni u Uredbom Vijeća (EZ) 428/2009 te se propisuje pojam samo za tehničku pomoć koji nije uporabljen u navedenoj Uredbi.

### **Uz članak 4.**

Propisuje da je potrebna dozvola za pružanje brokerskih usluga s robom s dvojnomo namjenom u skladu sa člankom 5. stavkom 1. Uredbe 428/2009/EZ.

Propisuje da je dozvola potrebna i za brokerske usluge s robom s dvojnomo namjenom koja nije navedena u popisu robe s dvojnomo namjenom ako je Ministarstvo obavijestilo brokera da roba s dvojnomo namjenom jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili za zemlju pod embargom. Ako je broker svjestan ili ima razloga sumnjati da roba, koja nije navedena u popisu robe s dvojnomo namjenom, a za koju on nudi pružanje brokerskih usluga je, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili za vojnu uporabu u državama pod embargom dužan je o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu brokersku uslugu potrebna dozvola. Broker ne može pružiti brokersku uslugu dok Ministarstvo ne odobri takvu uslugu, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

### **Uz članak 5.**

Propisuje da je za tehničku pomoć koju pravne osobe, fizičke osobe – obrtnici sa sjedištem, odnosno boravištem na teritoriju Republike Hrvatske ili fizičke osobe s prebivalištem u Republici Hrvatskoj pružaju izvan teritorija Europske unije potrebna dozvola ako ih je Ministarstvo obavijestilo da se tehnička pomoć namjerava koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili vojnu uporabu u državama pod embargom.

Ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti, namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili vojnu uporabu u državama pod embargom dužna je o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola.

Propisuje da za pružanje tehničke pomoći nije potrebna dozvola kad je pomoć pružena u Australiji, Kanadi, Japanu, Novom Zelandu, Norveškoj, Švicarskoj i Sjedinjenim Američkim Državama ili u usmenom obliku i nije povezana s proizvodima koje nadziru međunarodni režimi.

#### **Uz članak 6.**

Propisuje da je dozvola potrebna i za tehničku pomoć koja se pruža unutar carinskog područja Republike Hrvatske u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijima potrebna je dozvola ako se tehnička pomoć namjerava koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili vojnu uporabu u državama pod embargom.

#### **Uz članak 7.**

Propisuje da nije potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći kad se pojavljuje u obliku prijenosa podataka koji su “u javnoj domeni” ili prijenosa podataka iz “temeljnih znanstvenih istraživanja”.

#### **Uz članak 8.**

Kad izvoznik ima razloga sumnjati da roba s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u popisu robe s dvojnomo namjenom, može biti namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za taj izvoz potrebna izvozna dozvola.

#### **Uz članak 9.**

Propisuje da Ministarstvo izdaje izvozne dozvole, dozvole za pružanje brokerskih usluga s robom s dvojnomo namjenom, prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije te za pružanje tehničke pomoći.

#### **Uz članak 10.**

Propisuje da Ministarstvo može zabraniti provoz robe s dvojnomo namjenom koja se nalazi na popisu robe s dvojnomo namjenom i koja se ne nalazi na popisu robe s dvojnomo namjenom ako je namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili vojnu uporabu u državama pod embargom.

Prije odluke o zabrani provoza, u posebnim slučajevima Ministarstvo može nametnuti zahtjev za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom i propisati uvjete za izdavanje dozvole.

O zabrani provoza ili zahtjevu za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom Ministarstvo je obvezno, bez odgađanja, izvijestiti Carinsku upravu.

**Uz članak 11.**

Propisuje da se zahtjev za izdavanje izvozne dozvole i dozvole za prijenos, dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvole za poseban provoz robe s dvojnomo namjenom podnosi se Ministarstvu te da ministar nadležan za gospodarstvo propisuje oblik i sadržaj obrazaca zahtjeva i popis dokumenata koji se prilažu uz zahtjev, uvjete za dozvolu posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom te uvjete za izdavanje globalne dozvole.

**Uz članak 12.**

Propisuje da Ministarstvo izdaje dozvole na temelju prijedloga povjerenstva, kojeg čine predstavnici ministarstava nadležnih za vanjske poslove, unutarnje poslove, obranu, carinu i gospodarstvo, te ovisno o krajnjem korisniku i vrsti robe i predstavnici drugih tijela.

Propisuje da povjerenstvo daje stručno mišljenje Ministarstvu vezano uz pravilnu klasifikaciju robe s dvojnomo namjenom, razmjenjuje informacije važne za nadzor robe s dvojnomo namjenom, sudjeluje kod nadzora robe s dvojnomo namjenom.

**Uz članak 13.**

Propisuje da Ministarstvo izdaje individualnu izvoznu dozvolu, globalnu izvoznu dozvolu, dozvolu za prijenos, dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvolu za poseban provoz.

Propisuje da za izvoz vrlo osjetljive robe s dvojnomo namjenom, koja je navedena u Prilogu IV. Uredbe 428/2009/EZ, i za izdavanje globalne dozvole Ministarstvo može zahtijevati od izvoznika da ima uspostavljen program unutarnje usklađenosti, kojim su utvrđena pravila postupanja i odgovornosti unutar tvrtke, radi osiguranja usklađenosti s odredbama i ciljevima Uredbe 428/2009/EZ i ovoga Zakona te propisa donesenih na temelju ovoga Zakona. Osnovne elemente koje program unutarnje usklađenosti mora sadržavati pravilnikom propisuje ministar.

**Uz članak 14.**

Propisuje da će Ministarstvo odlučiti o zahtjevu za izdavanje dozvole u roku do 30 dana od dana uredno podnesenog zahtjeva, odnosno u roku 60 dana ako je u postupku izdavanja dozvola potrebno izvršiti dodatne provjere.

**Uz članak 15.**

Odredbama ovoga članka propisano je u kojim slučajevima Ministarstvo može odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole.

Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje dozvole ako utvrdi da su izvoz robe s dvojnomo namjenom, obavljanje brokerskih usluga i pružanje tehničke pomoći suprotni članku 12. Uredbe 428/2009/EZ te ako roba ne odgovara podacima navedenima u zahtjevu, a izvoznik, proizvođač ili pružatelj usluga na zahtjev Ministarstva ne omoguće pregled robe ili dokumenata u vezi s tom robom.

**Uz članak 16.**

Odredbom ovoga članka propisano je da ako država izvoznica s dvojnomo namjenom zahtijeva za izvoz te robe međunarodnu uvozu potvrdu (IIC – International Import Certificate), potvrdu o krajnjem korištenju (EUC - End-Use Certificate) ili potvrdu o primitku robe s dvojnomo namjenom (DVC – Delivery verification Certificate) nadležnog tijela Republike Hrvatske, potvrdu o robi s dvojnomo namjenom izdaje Ministarstvo, a da oblik i sadržaj zahtijeva za izdavanje međunarodne uvozne potvrde, potvrde o krajnjem korištenju, potvrde o primitku robe s dvojnomo namjenom, te dokaze koji se prilažu uz zahtjev propisuje ministar.

Odredbe ovoga članka primjenjuju se i na prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije.

**Uz članak 17.**

Odredbama ovoga članka propisano je u kojim slučajevima Ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja izdane izvozne dozvole, odnosno kada može izdanu izvozu dozvolu poništiti.

Propisano je da Republika Hrvatska nije odgovorna za troškove koji su nastali ili će nastati aktivnostima poduzetim sukladno ovom članku.

Protiv rješenja donesenih na temelju članaka 14. i 15. ovoga Zakona i stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

**Uz članak 18.**

Odredbama ovoga članka propisano je da su izvoznici robe s dvojnomo namjenom, brokari i osobe koje pružaju tehničku pomoć, za usluge za koje je potrebna dozvola temeljem članaka 5. i 6. ovoga Zakona dužni su voditi registar ili evidenciju koji sadrže propisanu dokumentaciju. Dokumentacija se mora čuvati najmanje pet godina od kraja kalendarske godine u kojoj je obavljen izvoz odnosno prijenos robe s dvojnomo namjenom te pružena brokerska usluga ili tehnička pomoć.

**Uz članak 19.**

Odredbama ovoga članka propisano je da je izvoznik ili broker ili osoba koja pruža tehničku pomoć dužan u roku od petnaest dana od dana izvoza robe s dvojnomo namjenom ili pružanja usluge obavijestiti ministarstvo o izvozu odnosno pruženoj usluzi, te dostaviti kopiju dozvole a kod izvoza robe dostaviti i kopiju jedinstvene carinske deklaracije.

Ako nakon izdavanja dozvole dođe do kakve promjene poslovnih partnera, krajnjih korisnika, namjeravane krajnje upotrebe i slično, izvoznik odnosno pružatelj brokerske usluge ili tehničke pomoći dužan je o tome pisano obavijestiti Ministarstvo u roku ne duljem od pet dana od nastanka ili saznanja za nastanak promjene. Na temelju dostavljene pisane obavijesti iz stavka 2. ovoga članka Ministarstvo će odlučiti o valjanosti dozvole.

**Uz članak 20.**

Odredbama ovoga članka propisano je da Ministarstvo vodi evidenciju izdanih dozvola i evidenciju obavljenih aktivnosti u skladu s ovim Zakonom te prikuplja i obrađuje podatke povezane s provedbom izvoza, provoza, prijenosa i pružanja usluga s robom s dvojnomo namjenom.

Za potrebe obavljanja zadataka utvrđenih ovim Zakonom i provedbi aktivnosti iz Uredbe 428/2009/EZ, Ministarstvo sudjeluje u radu institucija Europske unije, surađuje s državama članica Europske unije, nadležnim tijelima drugih država, međunarodnim organizacijama i režimima, te im dostavlja odgovarajuće podatke u skladu s preuzetim međunarodnim obvezama Republike Hrvatske.

**Uz članak 21.**

Ovaj članak uređuje da nadzor nad izvozom robe s dvojnomo namjenom i ocjenu sukladnosti robe s izvoznomo dozvolom, prijenosom robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije, pružanjem brokerskih usluga i tehničke pomoći, te provoza robe s dvojnomo namjenom provodi Carinska uprava.

Nadalje, u postupku izdavanja dozvole i nakon izdavanja dozvole Carinska uprava, na zahtjev Ministarstva, i samo Ministarstvo, može kod izvoznika ili proizvođača obaviti pregled robe s dvojnomo namjenom i dokumentacije povezane s tom robom. Ministarstvo može tražiti stručnu pomoć ministarstva i drugih tijela uključenih u rad povjerenstva u obavljanju pregleda robe s dvojnomo namjenom.

Propisuje da je izvoznik, banka ili druga financijska organizacija ili bilo tko drugi tko ima podatke potrebne za nadzor izvoza robe s dvojnomo namjenom, dužan na zahtjev Ministarstva, carinskih tijela ili tijela nadležnih za progon dostaviti svoje poslovne knjige, podatke o poslovnomo dopisivanju i sve druge podatke za kontrolu robe s dvojnomo namjenom potrebne za obavljanje nadzora.

**Uz članke 22., 23. i 24.**

Navedeni članci sadrže kaznene odredbe.

**Uz članak 25.**

Ovaj članak propisuje da se dozvole za izvoz robe s dvojnomo namjenom te uvozne potvrde za uvoz robe s dvojnomo namjenom izdane temeljem Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008) mogu iskoristiti u rokovima utvrđenim tim aktima.

**Uz članak 26.**

Ovaj članak propisuje da će ministar donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona poslovnik i propise iz članka 11. stavka 2., članka 13. stavka 2. i članka 16. stavka 2. ovoga Zakona



**Uz članak 27.**

Ovaj članak propisuje koji propisi doneseni na temelju Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008) ostaju na snazi do donošenja novih propisa.

**Uz članak 28.**

Propisuje da danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o izvozu robe s dvojnomo namjenom (Narodne novine, br. 100/2004 i 84/2008).

**Uz članak 29.**

Ovaj članak određuje dan stupanja na snagu ovoga Zakona.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI PRIJEDLOGA ZAKONA O NADZORU ROBE S  
DVOJNOM NAMJENOM S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I  
PRAVNIM AKTIMA VIJEĆA EUROPE**

**1. Tijelo državne uprave – stručni nositelj izrade (nacrt) prijedloga propisa**

*Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva*

**2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa**

*Prijedlog Zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom  
Draft Act on the Trade Control of Dual-Use*

**3. Usklađenost (nacrt) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske**

**a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacrt) prijedloga propisa**

*Glava IV. Slobodno kretanje roba  
čl. 15.*

**b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma**

-

**c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavanju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

*Ispunjava u potpunosti.*

**d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

-

**e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pristupanje Europskoj uniji**

*Program Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije - 2010. godina; 3.30. Vanjski odnosi, Pregled zakonskih prijedloga kojima Republika Hrvatska preuzima pravnu stečevinu Europske unije za 2010. godinu (IV. kvartal).*

#### 4. Usklađenost (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

##### a) odredbe primarnih izvora prava EU

*Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU)*

*Slobodno kretanje roba, Poglavlje 1. Carinska unija, članak 31. (bivši čl. 26. UEZ)*

*Zajednička trgovinska politika, članak 207. (bivši 133. UEZ)*

*Djelomično usklađeno.*

##### b) odredbe sekundarnih izvora prava EU

*Uredba Vijeća 428/2009/EC od 5. svibnja 2009. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnog namjenom (Službeni list L 134/1, 29.5.2009.)*

*Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items (OJ L 134, 29.5.2009.)*

*Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159, 30.6.2007.)*

*Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP) (OJ L 159, 30.6.2007)*

*Potpuna usklađenost*

##### c) ostali izvori prava EU

-

##### d) pravni akti Vijeća Europe

-

##### e) razlozi za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost

##### f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

#### 5. Jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

Da

#### 6. Je li (nacrt) prijedloga propisa preveden na neki službeni jezik EU?

Na engleski jezik

## 7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacrt) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

Zatraženo je očitovanje na Prijedlog zakona od Njemačkog saveznog ured za gospodarstvo i izvoznu kontrolu – BAFA s kojim već godinama postoji suradnja u jačanju sustava kontrole izvoza robe s dvojnomo namjenom u Republici Hrvatskoj, u okviru Dugoročnog programa EU – Suradnja EU u nadzoru izvoza robe s dvojnomo namjenom. BAFA je nadležna za provedbu ovog Programa.

## 8. Prijedlog za izradu pročišćenog teksta propisa

Potpis koordinatora za Europsku uniju tijela državne uprave stručnog nositelja, datum i pečat

datum:  
06.05.2011.



Potpis državnog tajnika za europske integracije, datum i pečat

datum :  
06.05.2011.





## **USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PRIJEDLOGA ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

- 1) USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EU/PRAVNOG AKTA VIJEĆA EUROPE S PRIJEDLOGOM ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA

### **1. Naziv propisa EU te predmet i cilj njegova uređivanja**

- **Uredba Vijeća 428/2009/EC od 5. svibnja 2009. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom (Službeni list L 134/1, 29.5.2009.)**

Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items (OJ L 134, 29.5.2009.)

Predmet uređivanja: Uredba uređuje režim Unije za djelotvoran opći sustav kontrole izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom

- **Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159,30.6.2007.)**

Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP) (OJ L 159,30.6.2007)

Predmet uređivanja: Zajednička akcija Vijeća uređuje tehničku pomoć koja se može koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje i za konvencionalnu vojnu uporabu

### **2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja**

- **Prijedlog Zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom s konačnim prijedlogom zakona (Draft Act on Trade Control of Dual-use Items with Final Draft Act)**

Predmet uređivanja predmetnog Konačnog prijedloga Zakona je nadzor robe s dvojnomo namjenom namijenjenoj za izvoz, prijenos unutar carinskog područja Europske unije, provoz, brokering, pružanje tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnomo namjenom te na izdavanje potvrda za uvoz, krajnju namjenu i primitku robe s dvojnomo namjenom.

### 3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

UEZ, *Official Journal* C 325, 24/12/2002:

UEZ, Dio prvi, Načela, članak 2. i 3.

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava I., Slobodno kretanje robe

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava IX., Zajednička trgovinska politika – članak 133

### 4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU/pravnim aktom VE

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe i zahtjevi propisa EU	Odredbe Konačnog prijedloga Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom	Usklađenost odredbi Konačnog prijedloga Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti
<b>1. Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b>				
Čl. 1. regulira područje koje se uređuje Uredbom	Čl. 1. regulira područja koja se uređuju Zakonom	Potpuno usklađeno		
Čl. 2 sadrži definicije izraza upotrijebljenih u Uredbi	Čl. 3. Propisuje da pojmovi u Zakonu imaju isto značenje kao pojmovi u Uredbi Vijeća 428/2009/EZ	Potpuno usklađeno		
a) robe s dvojnomo namjenom				
b) izvoz				
c) izvoznik				
d) Izvozna deklaracija				
e) usluge brokeringa				
f) broker		Potpuno usklađeno		
g) provoz				
h) pojedinačna izvozna dozvola				
i) opća izvozna dozvola				
j) globalna izvozna dozvola				
k) nacionalna opća izvozna dozvola				
l) carinski teritorij Europske unije		Potpuno usklađeno		

j) roba dvojne namjene koja nije iz Zajednice				
Čl. 3. st.1. određuje da se za izvoz robe s dvojnomo namjenom treba zatražiti izvozna dozvola	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 3. st. 2. određuje da se izvozna dozvola može zatražiti i za neke robe koje nisu na popisu roba	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 4. st. 1. regulira slučaj izdavanja izvozne dozvole za robe koje nisu na popisu roba s dvojnomo namjenom	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 4. st. 2. - traženje izvozne dozvole za robe s dvojnomo namjenom koje nisu na popisu roba s dvojnomo namjenom u slučaju da se radi o zemlji odredišta koja je pod sankcijama	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		



<p>Čl. 4. st. 3. uređuje izdavanje izvozne dozvole za robu koja nije navedena u Annexu I ali je izvoznik bio obaviješten od strane nadležnih vlasti da te robe jesu ili bi mogle biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjene za upotrebu kao dio proizvoda navedenog na nacionalnom vojnom popisu, koji je izvezen sa carinskog područja države članice bez dozvole ili je u suprotnosti sa nacionalnim zakonodavstvom</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 4. st. 4. uređuje da je izvoznik koji je svjestan da roba s dvojnog namjenom koju predlaže za izvoz nije navedena u Popisu robe, a namijenjena je u cijelosti ili u dijelovima za bilo koju od namjena navedenih u stavku 1. ,2. ,3., mora o tome obavijestiti nadležna tijela koja će odlučiti da li je za taj izvoz potrebna izvozna dozvola</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 4. st. 5 uređuje da države članice mogu usvojiti ili održavati nacionalnu legislativu kojom se određuje izdavanje dozvole za izvoz robe dvojne namjene, koja nije navedena u Annexu I, ako izvoznik osnovano sumnja da će se navedene robe koristiti u svrhe navedene u st.1.</p>	<p>Čl. 8. uređuje situaciju ako izvoznik ima razloga sumnjati da roba s dvojnog namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ, je namijenjena u cijelosti ili u dijelovima za bilo koju od namjena navedenih u stavku 1. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ, mora o tome obavijestiti ministarstvo koje će</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	



<p>Čl. 4. st. 6. propisuje da država članica, koja nametne potrebu imanja dozvole u primjeni st. 1. – 5. pri izvozu robe dvojne namjene koja nije navedena u Annexu I, o tome mora izvijestiti druge države članice i EK na što će one dati mišljenje te obavijestiti svoju carinsku upravu i ostale nadležne institucije.</p> <p>Čl. 4. st. 7. propisuje da će se čl. 13 st. 1., 2. i 5. do 7. primjenjivati na slučajeve robe dvojne namjene koja nije navedena u Annexu I.</p> <p>Čl. 4. st. 8. propisuje da ova Uredba ne dovodi u pitanje pravo država članica da provodi nacionalne mjere prema članku 11. Uredbe (EEZ) br. 2603/69</p> <p>Čl. 5. st. 1. Regulira obvezu imanja izvozne dozvole za usluge brokeringa robe dvojne namjene, ako je broker obaviješten od strane nadležnih tijela države članice ili ako je svjestan da je roba s dvojnog namjenom za koju on predlaže brokerske usluge namijenjena, u cijelosti ili djelomično, za bilo koju od koristi iz Članka 4 (1), on mora obavijestiti nadležna tijela koja će odlučiti hoće li ili ne biti podložno izdavanju izvozne dozvole</p>	<p>odlučiti da li je za taj izvoz potrebna izvozna dozvola</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Čl. 4. st. 1. propisuje da je potrebna dozvola za pružanje brokerskih usluga u skladu sa čl. 5. st. 1. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	
---	--	---	--



međunarodnih režima.				
Čl. 6. st. 2. Određuje da države članice mogu nametnuti zahtjev za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom	Čl. 10. st. 2. propisuje da Ministarstvo može nametnuti zahtjev za dozvolom posebnog provoza robe s dvojnomo namjenom	Potpuno usklađeno		
Čl. 6. st. 3. određuje da države članice mogu proširiti primjenu st. 1 čl. 6. na robe izvan Popisa roba s dvojnomo namjenom za svrhu navedenu u Čl. 4. st. 1 i na robu dvojne namjene koja se koristi u vojne svrhe vezano na čl. 4 st. 2.	Čl. 10. st. 3. Propisuje da Ministarstvo može zabraniti provoz robe s dvojnomo namjenom koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ	Potpuno usklađeno		
Čl. 6. 4. određuje primjenu Čl. 8. st. 2, 3. i 4. na nacionalne mjere navedene u st. 2. i 3. članka 6. (ovog članka)	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 7. određuje da se ova uredba ne odnosi na ponudu usluga ili prijenos tehnologije ako ta ponuda ili prijenos uključuju prekogranično kretanje osoba	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 8. st. 1. daje državama članicama mogućnost da zabrane izvoz ili propišu izdavanje izvozne dozvole i za robe koje nisu na Popisu roba s dvojnomo namjenom u slučaju javne sigurnosti i ljudskih prava	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo	Potpuno usklađeno		
Čl. 8. st. 2 . uređuje obvezu država članica prema EK vezano za trenutno izvještavanje o bilo kojim usvojenim mjerama uz točno	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		



<p>navođenje razloga njihove primjene.</p> <p>Čl. 8. st. 3. uređuje obvezu država članica prema EK vezano za izmjenu usvojenih mjera prema st. 1. ovog članka</p> <p>Čl. 8. st. 4. uređuje objavljivanje usvojenih mjera od strane EK u skladu sa st. 2. i 3. serije C u službenom glasilu EU</p> <p>Čl. 9. st. 1. navodi da je opća izvozna dozvola Zajednice kao što je navedeno u Aneksu II uređena ovom uredbom</p> <p>Čl. 9. st. 2. određuje da će za izdavanje izvozne dozvole biti zaduženo nadležno tijelo države članice i regulira izdavanje pojedinačne, globalne i opće izvozne dozvole, te da izdavanje dozvole može biti pod određenim uvjetima i zahtjevima (npr. krajnjoj destinaciji, izjava o namijenjenoj krajnjoj upotrebi robe)</p> <p>Čl. 9. st. 3. uređuje da će države članice obraditi zahtjev za izdavanje pojedinačne ili globalne dozvole u vremenskom periodu uređenom nacionalnom legislativom ili praksom.</p> <p>Čl. 9. st. 4. regulira uvjete izdavanja opće nacionalne izvozne dozvole:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- isključuje robe navede u drugom dijelu Annex II</li> <li>- može biti izdana svim</li> </ul>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Čl. 9. propisuje da Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva izdaje dozvole, a čl. 13. propisuje da dozvola može biti individualna izvozna dozvola, dozvola za prijenos, dozvola za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvolu za poseban provoz.</p> <p>Čl. 14. propisuje da Ministarstvo o zahtjevu za izdavanje dozvole odlučuje 30, odnosno 60 dana.</p> <p>Čl. 13. st. 4. propisuje da Ministarstvo može izdati nacionalnu opću izvoznu dozvolu u skladu sa čl. 9. st. 4. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Ostavljeno državama članicama da same odrede rok.</p> <p>Potpuno usklađeno</p>		
--	---	---	--	--

<p>izvoznicima sa prebivalištem u zemlji članici ako oni zadovoljavaju uvjete postavljene ovom uredbom</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uređuje obvezu država članica prema EK vezano za izmjenu općih nacionalnih izvoznih dozvola što onda EK u skladu sa st. 2. i 3. serije C, objavljuje u službenom glasilu EU</li> <li>- ne smije se koristiti ako je izvoznik bio informiran da se radi o izvozu u zemlju pod sankcijama ili da je roba u cijelosti ili njezinom dijelu namijenjena upotrebi u skladu sa čl. 4. st. 1. – 4.</li> </ul>	<p>Čl. 9. st. 5. uređuje da će države članice održavati ili uvesti u njihovo zakonodavstvo mogućnost izdavanja globalne izvozne dozvole</p>	<p>Čl. 9. st. 2. propisuje da Ministarstvo može izdati globalnu izvoznju dozvolu.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 9. st. 6. – propisuje da će država članica dostaviti EK popis nadležnih tijela ovlaštenih za izdavanje dozvola za izvoz robe dvojine namjene te zabranu provoza robe dvojine namjene u okviru ove uredbe. Popis objavljuje EK u seriji C službenog glasila EU.</p>	<p>Čl. 9. st. 1. podst. a) propisuje da Ministarstvo izdaje dozvole za pružanje brokerskih usluga</p>	<p>Čl. 11. st. 2 propisuje da će ministar gospodarstva propisati</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 10. st. 2. propisuje koje informacije broker mora dostaviti u</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>			

procesu apliciranja za izvoznu dozvolu	obrazac zahtjeva i popis dokumnata koji se prilažu uz zahtjev.	Potpuno usklađeno	
Čl. 10. st. 3. uređuje da će države članice obraditi zahtjev za izdavanje pojedinačne ili globalne dozvole u vremenskom periodu uređenom nacionalnom legislativom ili praksom.	Čl. 14. propisuje da Ministarstvo o zahtjevu za izdavanje dozvole odlučuje 30, odnosno 60 dana.	Potpuno usklađeno	
Čl. 10 st. 4. propisuje da će država članica dostaviti EK popis nadležnih tijela ovlaštenih za izdavanje dozvola za izvoz robe dvojne namjene primjenom usluga brokinga, a u okviru ove uredbe. Popis objavljuje EK u seriji C službenog glasila EU.	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 11. st. 1. i st. 2. regulira slučajeve koji zahtijevaju konzultacije između država članica ili drugih država vezano za izvoz robe dvojne namjene na odredište koje nije navedeno u Annexu II te rok rješavanja eventualnih prigovora na izdanu dozvolu od strane bilo koje države članice ili druge države .	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 12. st. 1. i 2. određuje što države članice moraju uzeti u obzir pri odlučivanju o izdavanju pojedinačne ili globalne izvozne dozvole za usluge brokinga u okviru ove uredbe.	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 13. st. 1. propisuje da nadležno tijelo države članice u okviru ove odredbe, može odbiti izdavanje izvozne dozvole i može u toku	Čl. 17. regulira u kojim slučajevima ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja izdane dozvole odnosno	Potpuno usklađeno	



<p>godine dozvolu odgoditi, izmijeniti i poništiti, a država članica o tome mora obavijestiti nadležna tijela drugih država članica i EK.</p> <p>Čl. 13. st. 2. propisuje da će nadležna tijela država članica napraviti reviziju odbijenih zahtjeva za izdavanjem dozvole prema st. 1 u roku od 3 godine te ih povući, izmijeniti ili obnoviti te o tome obavijestiti nadležna tijela država članica i EK u najkraćem mogućem roku s time da odbijanja koja nisu opozvana ostaju valjana.</p> <p>Čl. 13. st. 3. propisuje obvezu izvještavanja, uključujući i sadržaj izvještaja, država članica i EK od strane nadležnih tijela država članica o njihovim odlukama o zabrani provoza robe dvojne namjene navedene u Annexu I prema čl. 6. bez odlaganja.</p> <p>Čl. 13. st. 4. propisuje da će se st. 1. i 2. također primjenjivati u izdavanju dozvola za davanje usluga brokeringa</p> <p>Čl. 13. st. 5. uređuje odnos i postupanje, između država članica po pitanju izdavanja dozvole za izvoz, usluge brokeringa ili provoza od strane jedne zemlje članice u slučaju da za isti slučaj postoji zabrana u drugoj ili drugim zemljama članica.</p> <p>Čl. 13. st. 6. uređuje način</p>	<p>kada se može izdana dozvola poništiti</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	
--	---	--	--

obavješćavanja (sigurni elektronski sustav) u skladu sa čl. 19 st. 4.	nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 13. 7. propisuje da sve informacije koje se razmjenjuju u skladu s odredbama ovoga članka moraju biti u skladu s odredbama čl. 19 st. 3, 4. i 6. koje se odnose na povjerljivost takvih informacija.	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 14. st. 1. Propisuje način izdavanja i sadržaj pojedinačnih i globalnih izvoznih dozvola te dozvola za usluge brokinga	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 14. st. 2. uređuje da će na zahtjev izvoznika, globalne izvozne dozvole, koje sadrže ograničenja na osnovu kvantitete, biti podijeljene	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 15. st.1. propisuje obvezu ažuriranja Popisa robe s dvojnog namjenom od strane država članica u skladu sa preuzetim obvezama	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 15. st. 2. ažuriranje Popisa robe s dvojnog namjenom uzimajući u obzir javni interes i sigurnost država članica	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 16. 1. propisuje da izvoznik mora dostaviti dokaz da su sve izvozne dozvole pribavljene u tijeku carinske procedure	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 16. 2. uređuje da se od izvoznika može zahtijevati prijevod bilo kojeg dokumenta u službeni jezik dotične	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim	Potpuno usklađeno	



<p>države članice</p> <p>Čl. 16. 3. uređuje uvjete kada država članica može zabraniti izlazak robe dvojne namjene koja ima izвозnu dozvolu</p> <p>Čl. 16. 4. Propisuje proceduru konzultacija država članica u slučaju zabrane kao u st. 3 ovog članka te mogućnost poduzimanja akcija kao u čl. 13. st. 1. te obvezu izvještavanja ostalih država članica i EK.</p> <p>Čl. 17. 1. uređuje da država članica može odrediti koja carinska ispostava provodi carinske procedure vezane za izvoz robe dvojne namjene</p> <p>Čl. 17. 2. propisuje obvezu izvještavanja EK, u slučaju st. 1. ovog članka, koja onda vrši objavu u službenom glasilu</p> <p>Čl. 18. st. 1. propisuje da se odredbe članaka 843 i 912a do 912g Uredbe (EEZ) br. 2454/93 primjenjuju na ograničenja izvoza, ponovnog izvoza i izlaska iz carinskog područja robe s dvojnomo namjenom, za izvoz koje je potrebna izvozna dozvola prema ovoj uredbi.</p> <p>Čl. 19. st. 1. uređuje suradnju država članica sa EK kako bi se osigurala razmjena informacija i smanjio rizik različitih kriterija u primjeni izvozne kontrole robe s dvojnomo namjenom</p>	<p>državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Čl. 20. st. 2. propisuje da Ministarstvo surađuje s državama članicama EU</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	
--	--	---	--

<p>Čl. 19. st. 2. Propisuje koje mjere će poduzeti države članice kako bi se osigurala direktna suradnja i povećala efikasnost izvozne kontrole uključujući i vrstu informacija</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 19. st. 3. propisuje provođenje uredbe br. 515/97 od 13. ožujka 1997. između država članica i EK u okviru ove uredbe bez obzira na čl. 23. na principu mutatis mutandis</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 19. 4. propisuje način razmjene informacija između država članica</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 19. 5. propisuje davanje smjernica izvoznicima i brokerima od strane država članica, ali i EK i Vijeća</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 19. 6. uređuje način obrade osobnih podataka u skladu sa Direktivom EC 95/46 i Uredbi 45/2001</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 20. st. 1. propisuje čuvanje arhive ili registra od strane izvoznika robe dvojine namjene u skladu sa nacionalnim zakonom i praksom države članice te što to podrazumijeva</p>	<p>Čl. 18. propisuje da izvoznik, broker i pružatelj tehničke pomoći moraju voditi registar ili evidenciju u skladu sa čl. 20 st. 1. i 2. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 20. st. 2. propisuje čuvanje arhive ili registra o uslugama brokinga od strane brokera robe dvojine namjene u skladu sa nacionalnim zakonom i praksom države članice te što to</p>	<p>Čl. 18. propisuje da izvoznik, broker i pružatelj tehničke pomoći moraju voditi registar ili evidenciju u skladu sa čl. 20 st. 1. i 2. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	



podrazumijeva			
Čl. 20. st. 3. propisuje vremenski period u kojem se arhiva mora čuvati te omogućiti uvid nadležnim tijelima države članice	Čl. 18. st. 3. propisuje da se dokumentacija čuva najmanje pet godina	Potpuno usklađeno	
Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da vlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi	Čl. 21. Propisuje pravo Carinskoj upravi, ministarstvu i povjerenstvo pravo za obavljanje nadzora	Potpuno usklađeno	
Čl. 22. st. 1. propisuje transfer robe dvojne namjene unutar Zajednice	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 22. st. 2. uređuje slučajeve kada država članica može nametnuti dozvole u transferu robe dvojne namjene u drugu državu članicu	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo	Potpuno usklađeno	
Čl. 22. st. 3. propisuje gdje se treba zatražiti dozvola za transfer robe dvojne namjene	Čl. 9. st. 1. podst. d) propisuje da ministarstvo izdaje dozvole za prijenos robe s dvojnog namjenom unutar Unije	Potpuno usklađeno	
Čl. 22. st. 4. propisuje trenutno izdavanje dozvole za transfer u slučaju kada je izvoz robe dvojne namjene prihvaćen u okviru procedura iz čl. 11, osim ako su se okolnosti značajno izmijenile	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	
Čl. 22. st. 5. propisuje izvještavanje EK i drugih država članica od strane države članice koja je usvojila legislativu o potrebi imanja dozvole za transfer, što će biti objavljeno u	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno	

službenom glasilu.			
<p>Čl. 22. st. 6. propisuje primjenu mjera iz st. 1. i 2. kao normalnu kontrolnu proceduru koja se primjenjuje na ne-diskriminatorsan način na području Zajednice</p> <p>Čl. 22. 7. uređuje razinu mjera iz st. 1. i st. 2. u odnosu država članica i trećih država</p> <p>Čl. 22. 8. propisuje vremenski period u kojem se arhiva transfera unutar Zajednice mora čuvati te omogućiti uvid nadležnim tijelima države članice</p> <p>Čl. 22. 9. propisuje mogućnost da država članica, u okviru nacionalne legislative zatraži dodatne informacije o robi navedenoj u kategoriji 5, drugi dio Annexa I, a koja nije navedena u Annexu IV, za transfere unutar Zajednice.</p> <p>Čl. 22. 10. propisuje da relevantni dokumenti (ugovor, narudžba, faktura, itd.) vezani za transfer unutar Zajednice robe dvojne namjene navedeni u Annexu I moraju jasno imati naznačeno da podliježu kontroli ako se izvoze izvan Zajednice.</p> <p>Čl. 23. st. 1. propisuje osnivanje Koordinacijske Grupe za robu dvojne namjene gdje će svaka država članica imati predstavnika te njihovu</p>	<p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Čl. 18. st. 3. propisuje da se dokumentacija čuva najmanje pet godina</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p> <p>Čl. 18. St. 2. Propisuje da komercijalni dokumenti koji se odnose na prijenos robe s dvojnog namjenom unutar Unije moraju biti u skladu sa čl. 22. St. 10. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ</p> <p>Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	

ulogu				
Čl. 23. st. 2. uređuje rad predsjedatelja Koordinacijske Grupe	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 24. propisuje potrebu poduzimanja odgovarajućih mjera u provođenju, i propisivanja kazni za povredu odredaba Uredbe, koje moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvrćati od prekršaja	Članak 22., 23. i 24. propisuju kaznene odredbe	Potpuno usklađeno		
Čl. 25. Propisuje da će država članice izvijestiti EK o zakonima, uredbama i administrativnim odredbama usvojenim u cilju provedbe ove Uredbe uključujući i mjere iz čl. 24. što onda ona distribuira ostalima državama članicama te period u kojem će EK napraviti reviziju implementacije Uredbe i podnijeti izvještaj EU parlamentu i Vijeću o njezinoj primjeni.	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 26. Propisuje na koje sporazume ova uredba ne utječe	Nije potrebno prenositi u nacionalno zakonodavstvo jer se neposredno primjenjuje u svim državama članicama	Potpuno usklađeno		
Čl. 27. uređuje prestanak važenja stare uredbe	Čl. Propisuje prestanak važenja starog Zakona	Potpuno usklađeno		
Čl. 28. uređuje početak važenja ove uredbe	Čl. 29. Propisuje stupanje na snagu Zakona	Potpuno usklađeno		



<p><b>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</b></p> <p>Čl. 1, točka a i b. propisuju definiciju tehničke pomoći</p> <p>Čl. 2. propisuje da je tehnička pomoć predmet nadzora ukoliko je ista namijenjena proizvodnji oružja za masovno uništenje</p> <p>Čl. 3. propisuje da je potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći i za vojnu uporabu u državi pod embargom</p> <p>Čl. 4. propisuje izuzeća od izdavanja dozvola za pružanje tehničke pomoći</p> <p>Čl. 5. propisuje kaznene odredbe</p>	<p>Čl. 3. st. 2. propisuje definiciju tehničke pomoći</p> <p>Čl. 5. propisuje se da je potrebna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili u vojne svrhe prema državi pod embargom</p> <p>Čl. 5. propisuje se da je potrebna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje ili u vojne svrhe prema državi pod embargom</p> <p>Čl. 5. st. 3. i čl. 7. propisuju izuzeća od izdavanja dozvola za pružanje tehničke pomoći</p> <p>Članak 22., 23. i 24. propisuju kaznene odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>		
---	---	--	--	--

## 2) USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PRIJEDLOGA ZAKONA O NADZORU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA VIJEĆA EUROPE

### 1. Naziv (nacarta) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

- Prijedlog Zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom s konačnim prijedlogom zakona

(Final Draft Act on Trade Control of Dual-use Items)

Predmet uređivanja predmetnog Prijedloga Zakona je nadzor robe s dvojnomo namjenom namijenjenoj za izvoz, prijenos unutar carinskog područja Europske unije, provoz, brokering, pružanje tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnomo namjenom te na izdavanje potvrda za uvoz, krajnju namjenu i primitku robe s dvojnomo namjenom.

### 2. Naziv propisa EU/pravnog akta VE te predmet i cilj njegova uređivanja

- Uredba Vijeća 428/2009/EZ od 5. svibnja 2009. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnomo namjenom (Službeni list L 159)

Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items

Predmet uređivanja: Uredba uređuje djelotvoran opći sustav kontrole izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom

- Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159,30.6.2007.)

Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP) (OJ L 159,30.6.2007)

Predmet uređivanja: Zajednička akcija Vijeća uređuje tehničku pomoć koja se može koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništavanje i za konvencionalnu vojnu uporabu

### 3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

UEZ, *Official Journal* C 325, 24/12/2002:

UEZ, Dio prvi, Načela, članak 2. i 3.

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava I., Slobodno kretanje robe

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava IX., Zajednička trgovinska politika – članak 133

#### 4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU/pravnim aktom VE

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe Konačnog prijedloga Zakona o nadzoru robe s dvojnomo namjenom	Odredbe i zahtjevi propisa EU	Usklađenost odredbe Konačnog prijedloga Zakona o izvozu robe s dvojnomo namjenom s odredbom propisa EU/pravnog akta VE	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti
<p>Čl. 1. - regulira područja koja se uređuju Zakonom, kao što su uvjeti za nadzor robe s dvojnomo namjenom namijenjenoj za izvoz, prijenos unutar carinskog područja Europske unije, provoz, brokering, pružanje tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnomo namjenom te na izdavanje potvrda za uvoz, krajnju namjenu i primitku robe s dvojnomo namjenom</p> <p>Čl. 2. st. 1.i 2. – uređuje da se ovim zakonom utvrđuju nadležna tijela za izdavanje dozvola i provođenje nadzora te provode propisi unije u skladu sa Uredbom Vijeća EZ 428/2009 i Zajedničke akcije Vijeća od 22. lipnja 2000</p>	<p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 1. regulira područje koje se uređuje Uredbom</p> <p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 24. Uredbe propisuje da svaka država članica poduzima odgovarajuće mjere za provedbu odredaba Uredbe <b>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</b> Čl. 5. određuje da svaka država članica mora propisati nadzorne mjere za provođenje Zajedničke</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>		



<p>Čl. 3. - definira pojedine pojmove upotrijebljene u tekstu Zakona</p> <p>1) Tehnička pomoć</p> <p>2) ostali pojmovi imaju jednako značenje kao pojmovi u Uredbi Vijeća 428/2009/EZ</p> <p>Čl. 4. st. 1. – propisuje da je za obavljanje brokerskih usluga s robom s dvojnog namjenom potrebna dozvola</p> <p>Čl. 4. st. 2. – propisuje da je za obavljanje brokerskih usluga s robom s dvojnog namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ, potrebna dozvola ako je Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva (u daljnjem tekstu: ministarstvo) obavijestilo brokera da roba s dvojnog namjenom jest ili bi mogla biti, u</p>	<p>akcije</p> <p>Tehnička pomoć definirana je čl. 1. Zajedničke akcije Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</p> <p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 2. Uredbe Vijeća 428/2009/EZ definira pojmove</p> <p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 5. st. 1. Regulira obvezu imanja izvozne dozvole za usluge brokinga robe dvojne namjene, ako je broker obaviješten od strane nadležnih tijela države članice ili ako je svjestan da je roba s dvojnog namjenom za koju on predlaže brokerske usluge namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništavanje, on mora obavijestiti nadležna tijela koja će odlučiti hoće li ili ne biti podložno izdavanju izvozne dozvole</p> <p>Čl. 5. st. 2. određuje da države članice mogu proširiti primjenu st. 1 čl. 5 na robu izvan popisa za svrhu navedenu u Čl. 4. st. 1 i na robu dvojne namjene koja se koristi u vojne svrhe vezano na čl. 4 st. 2.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	
---	---	--	--

<p>cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ.</p> <p>Čl. 4. st. 3. – propisuje da ako je broker svjestan ili ima razloga sumnjati da roba, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ, a za koju on nudi pružanje brokerskih usluga je, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu brokersku uslugu potrebna dozvola. Brokerska usluga može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri brokersku uslugu, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.</p>	<p>Čl. 5. st. 2. određuje da države članice mogu proširiti primjenu st. 1 čl. 5 na robu izvan popisa za svrhu navedenu u Čl. 4. st. 1 i na robu dvojne namjene koja se koristi u vojne svrhe vezano na čl. 4 st. 2.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 5. st. 1. - propisuje aktivnosti za koje se tehnička pomoć namjerava koristiti zbog čega je obavezno imanje dozvole za pružanje tehničke pomoći fizičkih ili pravnih osoba i obrtnika sa prebivalištem u RH, izvan teritorija EU, ako su obaviješteni od strane Ministarstva</p>	<p><b>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</b>          Čl. 2. propisuje da je tehnička pomoć predmet nadzora ukoliko je ista namijenjena proizvodnji oružja za masovno uništenje</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 5. st. 2. – propisuje da ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti, namijenjena u svrhe koje su navedene u stavku 1. ovoga članka mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola te se ona može pružiti samo po odobrenju Ministarstva.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		

<p>Čl. 5. st. 3. – propisuje za što nije potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći iz stavka 1. i 2.</p> <p>Čl. 6. st. 1. – propisuje imanje dozvole za tehničku pomoć pruženu u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijem, namijenjena za bilo koju svrhu navedenu u stavku 1. ovoga članka od strane pravne, fizičke osoba – obrtnika ili fizičke osoba sa prebivalištem u RH na carinskom području EU ako se tehnička pomoć namjerava koristiti u svrhe iz članka 4. stavaka 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ i dostavlja se osobama koje ne borave u zemlji navedenoj u popisu u Dodatku II. Dio 3. Uredbe 428/2009/EZ ili u državi članici Europske unije</p> <p>Čl. 6. st. 2. – propisuje da ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijem, namijenjena za bilo koju svrhu navedenu u stavku 1. ovoga članka, namijenjena u svrhe koje su navedene u stavku 1. ovoga članka mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola te se ona može pružiti samo po odobrenju Ministarstva.</p> <p>Čl. 7. – propisuje za što nije potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći iz stavka 1. i 2. ovog članka</p>	<p><b>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</b>          Čl. 4. propisuje izuzeća od izdavanja dozvola za pružanje tehničke pomoći</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 6. st. 2. – propisuje da ako je pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba svjesna ili ima razloga sumnjati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti u usmenom ili pisanom obliku, faksom, telefonom ili elektroničkim medijem, namijenjena za bilo koju svrhu navedenu u stavku 1. ovoga članka, namijenjena u svrhe koje su navedene u stavku 1. ovoga članka mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola te se ona može pružiti samo po odobrenju Ministarstva.</p> <p>Čl. 7. – propisuje za što nije potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći iz stavka 1. i 2. ovog članka</p>	<p><b>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</b>          Čl. 4. propisuje izuzeća od izdavanja dozvola za pružanje</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	



<p>Čl. 8. – propisuje da ako izvoznik ima razloga sumnjati da roba s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ, jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 4. stavku 1. Uredbe 428/2009/EZ mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za taj izvoz potrebna izvozna dozvola. Roba s dvojnomo namjenom može se izvoziti samo nakon što Ministarstvo odobri izvoznu dozvolu ili odluči da takva dozvola nije potrebna.</p>	<p>tehničke pomoći</p> <p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 4. st. 5 uređuje da države članice mogu usvojiti ili održavati nacionalnu legislativu kojom se određuje izdavanje dozvole za izvoz robe dvojne namjene, koja nije navedena u Annexu I, ako izvoznik osnovano sumnja da će se navedene robe koristiti u svrhe navedene u st. 1.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 9. – propisuje koje nadležno tijelo izdaje dozvole i to za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izvoz robe s dvojnomo namjenom</li> <li>- obavljanje brokerskih usluga</li> <li>- prijenos robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja EU</li> <li>- pružanje tehničke pomoći</li> </ul>	<p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 10. st. 1. – propisuje da Ministarstvo može zabraniti provoz na temelju prijedloga povjerenstva iz čl. 10 ovog zakona</p>	<p><b>Uredba Vijeća 428/2009/EZ</b> Čl. 6. st. 1. propisuje da nadležno tijelo države članice može zabraniti provoz robe dvojne namjene navedene u Annexu I ako je roba u cijelosti ili njezinom dijelu namijenjena upotrebi u skladu sa čl. 4. st. 1. uzimajući u obzir obveze preuzete međunarodnim sporazumima ili kao članicama međunarodnih režima.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 10. st. 2. – uređuje da, prije odluke o zabrani provoza iz stavka 2. ovoga članka, u posebnim slučajevima, Ministarstvo može</p>	<p>Čl. 6. st. 2. Određuje da države članice mogu nametnuti zahtjev za dozvolom posebnog provoza</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

<p>propisati uvjete za dozvolu određenog provoza robe s dvojnomo namjenom koja je navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ ako roba jest ili bi mogla biti u cijelosti ili u dijelovima korištena u svrhe navedene u članku 4. stavku 1. Uredbe 428/2009/EZ</p>	<p>robe s dvojnomo namjenom</p>		
<p>Čl. 10. st. 3. – propisuje Ministarstvo može zabraniti provoz robe s dvojnomo namjenom, koja nije navedena u Prilogu I. Uredbe 428/2009/EZ ako roba jest ili bi mogla biti u cijelosti ili u dijelovima korištena u svrhe navedene u članku 4. stavcima 1. i 2. Uredbe 428/2009/EZ</p>	<p>Čl. 6. st. 3. određuje da države članice mogu proširiti primjenu st. 1 čl. 6. na robe izvan Popisa roba s dvojnomo namjenom za svrhu navedenu u Čl. 4. st. 1 i na robu dvojne namjene koja se koristi u vojne svrhe vezano na čl. 4 st. 2.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 10. st. 4. – propisuje da je Ministarstvo obvezno o zabrani provoza robe s dvojnomo namjenom, bez odgađanja, izvjestiti Ministarstvo financija – Carinsku upravu Republike Hrvatske</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		
<p>Čl. 11. st. 1. – propisuje je da se zahtjev za izdavanje izvozne dozvole i dozvole za prijenos, dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći te dozvole za poseban provoz robe s dvojnomo namjenom podnosi Ministarstvu</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		
<p>Čl. 11. st. 2. – uređuje da ministar nadležan za gospodarstvo propisuje oblik i sadržaj obrasca zahtjeva za izdavanje izvozne dozvole i dozvole za prijenos te dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći, popis dokumenata koji se prilažu uz zahtjev, uvjete za dozvolu određenog provoza robe s dvojnomo namjenom iz članka 8. stavka 3. ovoga Zakona te uvjete za izdavanje globalne dozvole iz članka 11. stavak 2. ovoga Zakona</p>	<p>Čl. 14. St. 1. Propisuje način izdavanja i sadržaj pojedinačnih i globalnih izvoznih dozvola te dozvola za usluge brokeringa</p>		



<p>Čl. 12. st. 1. - propisuje da Ministarstvo izdaje dozvolu na temelju prijedloga povjerenstva</p> <p>Čl. 12. st. 2. - propisuje da ministar imenuje povjerenstvo (i razrješava na temelju prijedloga nadležnih ministara ili ravnatelja) koje čine predstavnici ministarstava nadležnih za vanjske poslove, unutarnje poslove, obranu, carinu i gospodarstvo, te ovisno o krajnjem korisniku i vrsti robe i predstavnici drugih tijela</p> <p>Čl. 12. st. 3. - propisuje da povjerenstvo daje stručno mišljenje Ministarstvu o označavanju i razvrstavanju robe s dvojnog namjenom, razmjenjuje informacije važne za nadzor robe s dvojnog namjenom, sudjeluje kod nadzora robe s dvojnog namjenom u skladu sa člankom 19. stavak 3. ovoga Zakona, uz prijedloge iz stavka 1. ovoga članka</p> <p>Čl. 12. st. 4. - propisuje da stručne i administrativne poslove za povjerenstvo obavlja Ministarstvo</p> <p>Čl. 12. st. 5. - propisuje da Ministar donosi poslovnik o radu povjerenstva kojim će se propisati način rada i odlučivanja povjerenstva nakon pribavljenog mišljenja nadležnih tijela</p> <p>Čl. 13. st. 1. - propisuje da Ministarstvo izdaje individualnu izveznu dozvolu, dozvolu za prijenos, dozvolu za obavljanje brokerskih usluga, pružanje tehničke pomoći te dozvolu za određenu vrstu provoza</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Čl. 12. st. 1. i 2. određuje što države članice moraju uzeti u obzir pri odlučivanju o izdavanju pojedinačne ili globalne izvezne dozvole za usluge brokinga u okviru ove uredbe.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
--	--	--------------------------	--

<p>Čl. 13. st. 2. – propisuje da Ministarstvo može izdati globalnu izвозnu dozvolu uzimajući u obzir vrstu robe s dvojnog namjenom, vrstu i dugoročnost izvoznih poslova, državu u koju se ta roba izvozi te da li izvoznik ima uspostavljen program unutarnje kontrole, kojim su utvrđena pravila postupanja i odgovornosti unutar tvrtke, radi osiguranja usklađenosti s odredbama i ciljevima Uredbe 428/2009/EZ i ovoga Zakona te propisa doneseni na temelju ovoga Zakona. Osnovne elemente koje program unutarnje kontrole mora sadržavati uredbom propisuje Vlada</p>	<p>Čl. 12. st. 1. i 2. određuje što države članice moraju uzeti u obzir pri odlučivanju o izdavanju pojedinačne ili globalne izvozne dozvole za usluge brokinga u okviru ove uredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 13. st. 3. propisuje da Ministarstvo može, na prijedlog povjerenstva iz članka 10. ovoga članka, zahtijevati od izvoznika, brokera ili pružatelja tehničke pomoći dokaz o uspostavljenom programu unutarnje kontrole kod izdavanja dozvole za izvoz vrlo osjetljive robe ili tehnologije ili za pružanje usluga s osjetljivom robom</p>	<p>Čl. 12. st. 2. propisuje da države članice uzimaju u obzir da li izvoznik je upotrijebio postupke za osiguranje usklađenosti s propisima izvozne kontrole</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 13. st. 4. – propisuje da Ministarstvo može izdati nacionalnu opću izvoznu dozvolu za određeni izvoz u skladu sa člankom 9. stavkom 4. Uredbe 428/2009/EZ</p>	<p>Čl. 9. st. 4. regulira uvjete izdavanja opće nacionalne izvozne dozvole:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- isključuje robe navede u drugom dijelu Annex II</li> <li>- može biti izdana svim izvoznicima sa prebivalištem u zemlji članici ako oni zadovoljavaju uvjete postavljene ovom uredbom</li> <li>- uređuje obvezu država članica prema EK vezano za izmjenu općih nacionalnih izvoznih</li> </ul>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

<p>Čl. 13. st. 5. – propisuje da Ministarstvo, na prijedlog Povjerenstva, može ograničiti ili onemogućiti korištenje opće izvozne dozvole Unije u skladu s uredbama Vijeća</p>	<p>dozvola što onda EK u skladu sa st. 2. i 3. serije C, objavljuje u službenom glasilu EU</p> <p>- ne smije se koristiti ako je izvoznik bio informiran da se radi o izvozu u zemlju pod sankcijama ili da je roba u cijelosti ili njezinom dijelu namijenjena upotrebi u skladu sa čl. 4. st. 1. – 4.</p>		
<p>Čl. 13. st. 6. – propisuje rok važenja dozvole iz st. 2. ovog članka od dvije godine</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		
<p>Čl. 14. st. – propisuje da Ministarstvo o zahtjevu za izdavanje dozvole odlučuje u roku do 30 dana od dana uredno podnesenog zahtjeva, odnosno u roku 60 dana ako je u postupku izdavanja dozvola potrebno izvršiti dodatne provjere</p>	<p>Čl. 9. st. 3. uređuje da će države članice obraditi zahtjev za izdavanje pojedinačne ili globalne dozvole u vremenskom periodu uređenom nacionalnom legislativom ili praksom.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 15. st. 1 – propisuje da će Ministarstvo odbiti zahtjev za izdavanje dozvole ako utvrdi da su izvoz robe s dvojnog namjenom, obavljanje brokerskih usluga i pružanje tehničke pomoći suprotni članku 12. Uredbe 428/2009/EZ</p>	<p>Čl. 12. st. 1. i 2. određuje što države članice moraju uzeti u obzir pri odlučivanju o izdavanju pojedinačne ili globalne izvozne dozvole za usluge brokeringa u okviru ove uredbe.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>Čl. 15. st. 2. – propisuje da će Ministarstvo Ministarstvo odbiti zahtjev za izdavanje dozvole ako roba ne odgovara podacima navedenima u zahtjevu, a izvoznik, proizvođač ili pružatelj usluga na zahtjev</p>	<p>Čl. 12. st. 1. i 2. određuje što države članice moraju uzeti u obzir pri odlučivanju o izdavanju pojedinačne ili globalne izvozne dozvole za usluge brokeringa u</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	



Ministarstva ne omogućuje pregled robe ili dokumenata u vezi s tom robom	okviru ove uredbe.		
<p>Čl. 16. st. 1. – propisuje da potvrdu o robi s dvojnog namjenom izdaje Ministarstvo ako država izvoznica robe s dvojnog namjenom zahtijeva za izvoz te robe međunarodnu uveznu potvrdu (IIC – International Import Certificate), potvrdu o krajnjem korisniku (EUC - End-Use Certificate) ili potvrdu o primitku robe s dvojnog namjenom (DVC – Delivery verification Certificate) nadležnog tijela Republike Hrvatske</p> <p>Čl. 16. st. 2. – uređuje da ministar propisuje oblik i sadržaj zahtjeva za izdavanje međunarodne uvezne potvrde, potvrde o krajnjem korisniku, potvrde o primitku robe s dvojnog namjenom, te dokaze koji se prilažu uz zahtjev</p> <p>Čl. 16. st. 3. – propisuje da se odredbe stavka 1. ovoga članka primjenjuju i na prijenos robe s dvojnog namjenom unutar EU.</p> <p>Čl. 17. st. 1. – propisuje da Ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja izdane dozvole na zahtjev izvoznika odnosno pružatelja usluge, ili donijeti rješenje o prestanku važenja izdane dozvole ili privremenom ograničenju izdane dozvole ako utvrdi da</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jedan ili više uvjeta na osnovi kojih je bila izdana dozvola više ne postoji,</li> <li>- izvoznik ili pružatelj usluge ne postupa u skladu s dozvolom.</li> </ul> <p>Čl. 17. st. 2. – propisuje da ministarstvo može</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Čl. 13. st. 1. propisuje da nadležno tijelo države članice u okviru ove odredbe, može odbiti izdavanje izvozne dozvole i može u toku godine dozvolu odgoditi, izmijeniti i poništiti, a država članica o tome mora obavijestiti nadležna tijela drugih država članica i EK.</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	Potpuno usklađeno	

donijeti rješenje o prestanju važenja izdane dozvole i na zahtjev izvoznika odnosno pružatelja usluge	Čl. 17. st. 3. – propisuje da Ministarstvo može poništiti izdanu dozvolu ako utvrdi da je dozvola bila izdana na temelju netočnih ili nepotpunih podataka, a da je podnositelj zahtjeva znao ili je morao znati da su ti podaci netočni ili nepotpuni	Čl. 13. st. 1. propisuje da nadležno tijelo države članice u okviru ove odredbe, može odbiti izdavanje izvozne dozvole i može u toku godine dozvolu odgoditi, izmijeniti i poništiti, a država članica o tome mora obavijestiti nadležna tijela drugih država članica i EK.	Potpuno usklađeno	
Čl. 17. st. 4. – propisuje da Republika Hrvatska nije odgovorna za troškove koji su nastali ili će nastati aktivnostima poduzetim sukladno ovom članku	Nema odgovarajuće odredbe	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	
Čl. 17. st. 5. – propisuje da protiv rješenja donesenih na temelju članka 12. i 13. ovoga Zakona i stavaka 1. i 2. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor	Nema odgovarajuće odredbe	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	
Čl. 18. st. 1. – propisuje da su izvoznici robe s dvojnog namjenom dužni voditi registar ili evidenciju	Čl. 20. st. 1. i 2. propisuje čuvanje arhive ili registra od strane izvoznika robe dvojne namjene u skladu sa nacionalnim zakonom i praksom države članice te što to podrazumijeva	Čl. 20. st. 1. i 2. propisuje čuvanje arhive ili registra od strane izvoznika robe dvojne namjene u skladu sa nacionalnim zakonom i praksom države članice te što to podrazumijeva	Potpuno usklađeno	
Čl. 18. st. 2. – propisuje da komercijalni dokumenti koji se odnose na prijenos robe s dvojnog namjenom unutar Unije moraju biti u skladu sa člankom 22. stavak 10. Uredbe 428/2009/EZ	Čl. 22. st. 10. propisuje da relevantni dokumenti (ugovor, narudžba, faktura, itd.) vezani za transfer unutar Zajednice robe dvojne namjene navedeni u Annexu I moraju jasno imati naznačeno da podliježu kontroli	Čl. 22. st. 10. propisuje da relevantni dokumenti (ugovor, narudžba, faktura, itd.) vezani za transfer unutar Zajednice robe dvojne namjene navedeni u Annexu I moraju jasno imati naznačeno da podliježu kontroli	Potpuno usklađeno	

<p>Čl. 18. st. 3. – propisuje da dokumentaciju iz stavka 3. ovoga članka izvoznik, odnosno broker ili osoba koja pruža tehničku pomoć mora čuvati najmanje pet godina od kraja kalendarske godine u kojoj je obavljen izvoz odnosno prijenos robe s dvojnog namjenom te pružena usluga</p> <p>Čl. 18. st. 4. – uređuje da ministar može propisati i druge podatke koje mora sadržavati dokumentacija iz stavka 3. ovoga članka</p> <p>Čl. 19. st. 1. – propisuje da izvoznik ili broker ili osoba koja pruža tehničku pomoć je dužna u roku od petnaest dana od dana izvoza robe s dvojnog namjenom ili pružanja usluge obavijestiti ministarstvo o izvozu odnosno pruženoj usluzi, te dostaviti kopiju dozvole a kod izvoza robe dostaviti i kopiju jedinstvene carinske deklaracije</p> <p>Čl. 19. st. 2. – propisuje da ako nakon izdavanja dozvole dođe do kakve promjene poslovnih partnera, krajnjih korisnika, namjeravane krajnje upotrebe i slično, izvoznik odnosno pružatelj usluge mora o tome pisano obavijestiti Ministarstvo u roku od pet dana od nastanka ili saznanja za nastanak promjene</p> <p>Čl. 19. st. 3. – propisuje da će nakon dostavljene pisane obavijesti iz st. 2. Ministarstvo odlučiti o valjanosti dozvole</p> <p>Čl. 19. st. 4. – propisuje da se dozvola može koristiti samon nakon dobijanja obavijesti od strane Ministarstva</p>	<p>ako se izvoze izvan Zajednice.</p> <p>Čl. 20. st. 3. propisuje vremenski period u kojem se arhiva mora čuvati te omogućiti uvid nadležnim tijelima države članice</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
--	---	--------------------------	--



<p>Čl. 20. st. 1. – propisuje da ministarstvo vodi evidenciju izdanih dozvola i evidenciju obavijenih aktivnosti u skladu s ovim Zakonom te prikuplja i obrađuje podatke povezane s provedbom izvoza, provoza, prijenosa i pružanja usluga s robom s dvojnomo namjenom</p> <p>Čl. 20. st. 2. – uređuje da za potrebe obavljania zadatoka utvrđenih ovim Zakonom i provedbi aktivnosti iz Uredbe 428/2009/EZ, Ministarstvo sudjeluje u radu institucija Europske unije, surađuje s državama članica Europske unije, nadležnim tijelima drugih država, međunarodnim organizacijama i režimima, te im dostavlja odgovarajuće podatke u skladu s preuzetim međunarodnim obvezama Republike Hrvatske</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Čl. 21. st. 1. – propisuje da nadzor nad izvozom robe s dvojnomo namjenom i ocjenu sukladnosti robe s izvoznom dozvolom, prijenosom robe s dvojnomo namjenom unutar carinskog područja Europske unije, obavljajanjem brokerskih usluga, provoza robe s dvojnomo namjenom i pružanjem tehničke pomoći provodi Ministarstvo financija – Carinska uprava Republike Hrvatske, te o svojim nalazima polugodišnje pisano izvješćuje Ministarstvo</p> <p>Čl. 21. st. 2. – propisuje da u postupku izdavanja dozvole i nakon izdavanja dozvole Ministarstvo može kod izvoznika ili proizvođača obaviti pregled robe s dvojnomo namjenom i dokumentacije povezane s tom robom</p>	<p>Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Čl. 19. st. 1. uređuje suradnju država članica sa EK kako bi se osigurala razmjena informacija i smanjio rizik različitih kriterija u primjeni izvozne kontrole robe s dvojnomo namjenom</p>	<p>Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>Čl. 21. st. 3. – propisuje da u postupku pregleda robe s dvojnog namjenom Ministarstvo može tražiti stručnu pomoć ministarstva i drugih tijela uključenih u rad povjerenstva iz članka 12. ovoga Zakona kako bi se ocijenila sukladnost robe s podacima navedenim u zahtjevu</p> <p>Čl. 21. st. 4. – propisuje da ministarstva i druga tijela razmjenjuju podatke</p> <p>Čl. 21. st. 5. – propisuje da Izvoznik, banka ili druga financijska organizacija ili bilo tko drugi tko ima podatke potrebne za nadzor izvoza robe s dvojnog namjenom, dužan je na zahtjev Ministarstva, carinskih tijela ili tijela nadležnih za progon dostaviti svoje poslovne knjige, podatke o poslovnom dopisivanju i sve druge podatke potrebne za obavljanje nadzora</p> <p>Čl. 21. st. 6. – propisuje da se odredbe stavka 4. ovoga članka koje se odnose na izvoznika odnose se i na dobavljača robe s dvojnog namjenom unutar carinskog područja Europske unije, brokera i osobu koja obavlja provoz ili pruža tehničku pomoć</p> <p>Čl. 21. st. 7. – propisuje da Izvoznik, proizvođač, broker, osoba koja pruža tehničku pomoć mora omogućiti osobama iz stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka pristup svojim prostorijama</p> <p>Čl. 21. st. 8. – propisuje da ako Carinska uprava RH u provođenju nadzora iz stavka 1. ovoga članka utvrdi da su povrijeđene odredbe ovoga Zakona, rješenjem će narediti u kojem se roku nepravilnosti moraju otkloniti</p>	<p>Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p> <p>Čl. 22. st. 1. propisuje transfer robe dvojne namjene unutar Zajednice</p> <p>Čl. 21. st. 1. propisuje da države članice moraju osigurati provođenje mjera ove uredbe na način da ovlaste svoja nadležna tijela u njihovoj provedbi</p> <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	
---	--	---	--



<p>Čl. 22., 23. i 24. Propisuje kaznene odredbe</p>	<p>Čl. 24. propisuje potrebu poduzimanja odgovarajućih mjera u provođenju, i propisivanja kazni za povredu odredaba Uredbe, koje moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvrtači od prekršaja</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Čl. 25. – propisuje da izdane dozvole temeljem Zakona o izvozu robe s dvojnog namjenom ostaju na snazi u skladu s rokovima na dozvoli</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			
<p>Čl. 26. st. 1. – propisuje da će propise ministar donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			
<p>Čl. 26. st. 2. – propisuje da će poslovnik iz ministar donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			
<p>Čl. 27. – uređuje da sljedeći propisi doneseni na temelju Zakona o izvozu robe s dvojnog namjenom („Narodne novine“, br. 100/2004 i 84/2008) ostaju na snazi do donošenja novih propisa u skladu s odredbama ovoga Zakona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pravilnik o obrascu zahtjeva za izdavanje izvozne dozvole za izvoz robe s dvojnog namjenom te pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći („Narodne novine“ br. 34/2010)</li> <li>- Pravilnik o obrascu zahtjeva za izdavanje uvozne potvrde za uvoz robe s dvojnog namjenom („Narodne novine“ br. 166/2004 i 123/2007).</li> </ul>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			
<p>Čl. 28. – propisuje da danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o</p>	<p>Čl. 27. uređuje prestanak važenja stare uredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>izvozu robe s dvojnomo namjenom („Narodne novine“ br. 100/2004 i 84/2008)</p> <p>Čl. 29. – propisuje da se ovaj Zakon objavljuje u „Narodnim novinama“, a stupa na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji</p>	<p>Čl. 28. uređuje početak važenja ove uredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
--	---	--------------------------	--	--